

STN	Zdravotnícke elektrické prístroje Časť 2-46: Osobitné požiadavky na základnú bezpečnosť a nevyhnutné prevádzkové vlastnosti operačných stolov	STN EN IEC 60601-2-46 36 4800
------------	--	---

Medical electrical equipment - Part 2-46: Particular requirements for the basic safety and essential performance of operating tables

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/24

Obsahuje: EN IEC 60601-2-46:2024, IEC 60601-2-46:2023

Oznámením tejto normy sa od 31.07.2027 ruší
STN EN IEC 60601-2-46 (36 4800) z marca 2020

139566

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2024
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii
v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 60601-2-46

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2024

ICS 11.140

Supersedes EN IEC 60601-2-46:2019

English Version

**Medical electrical equipment - Part 2-46: Particular requirements
for the basic safety and essential performance of operating
tables
(IEC 60601-2-46:2023)**

Appareils électromédicaux - Partie 2-46: Exigences
particulières pour la sécurité de base et les performances
essentiels des tables d'opération
(IEC 60601-2-46:2023)

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-46: Besondere
Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der
wesentlichen Leistungsmerkmale von Operationstischen
(IEC 60601-2-46:2023)

This European Standard was approved by CENELEC on 2024-07-31. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60601-2-46:2024 (E)**European foreword**

The text of document 62D/1939/CDV, future edition 4 of IEC 60601-2-46, prepared by SC 62D "Particular medical equipment, software, and systems" of IEC/TC 62 "Medical equipment, software, and systems" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60601-2-46:2024.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2025-05-01 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2027-07-31 document have to be withdrawn

This document supersedes EN IEC 60601-2-46:2019 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60601-2-46:2023 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standard indicated:

IEC 60601-1-8:2006	NOTE	Approved as EN 60601-1-8:2007 (not modified) +A11:2017
IEC 60601-1-8:2006/A1:2012	NOTE	Approved as EN 60601-1-8:2007/A1:2013 (not modified)
IEC 60601-1-8:2006/A2:2020	NOTE	Approved as EN 60601-1-8:2007/A2:2021 (not modified)
IEC 60601-1-9:2007	NOTE	Approved as EN 60601-1-9:2008 (not modified)
IEC 60601-1-9:2007/A1:2013	NOTE	Approved as EN 60601-1-9:2008/A1:2013 (not modified)
IEC 60601-1-9:2007/A2:2020	NOTE	Approved as EN 60601-1-9:2008/A2:2020 (not modified)
IEC 60601-1-10:2007	NOTE	Approved as EN 60601-1-10:2008 (not modified)
IEC 60601-1-10:2007/A1:2013	NOTE	Approved as EN 60601-1-10:2008/A1:2015 (not modified)
IEC 60601-1-10:2007/A2:2020	NOTE	Approved as EN 60601-1-10:2008/A2:2021 (not modified)
IEC 60601-1-11:2015	NOTE	Approved as EN 60601-1-11:2015 (not modified)
IEC 60601-1-11:2015/A1:2020	NOTE	Approved as EN 60601-1-11:2015/A1:2021 (not modified)
IEC 60601-1-12:2014	NOTE	Approved as EN 60601-1-12:2015 (not modified)

EN IEC 60601-2-46:2024 (E)

IEC 60601-1-12:2014/A1:2020	NOTE	Approved as EN 60601-1-12:2015/A1:2020 (not modified)
IEC 60601-2-35:2020	NOTE	Approved as EN IEC 60601-2-35:2021 (not modified)
IEC 60601-2-52:2009/A1:2015	NOTE	Approved as EN 60601-2-52:2010/A1:2015 (not modified)
IEC 62366-1:2015	NOTE	Approved as EN 62366-1:2015 (not modified)
IEC 62366-1:2015/A1:2020	NOTE	Approved as EN 62366-1:2015/A1:2020 (not modified)
ISO 7494-1:2018	NOTE	Approved as EN ISO 7494-1:2018 (not modified)
ISO 20342-1:2022	NOTE	Approved as EN ISO 20342-1:2022 (not modified)

EN IEC 60601-2-46:2024 (E)**Annex ZA**
(normative)**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cencenelec.eu.

Annex ZA of EN 60601-1:2006¹, applies, except as follows:

Replace:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60601-1-3	2008	Medical electrical equipment - Part 1-3: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Radiation protection in diagnostic X-ray equipment	EN 60601-1-3	2008
-	-		+ AC	2010
+ A1	2013		+ A1	2013
-	-		+ AC	2014
-	-		+ A11	2016
+ A2	2021		+ A2	2021
ISO 2878	2017	Rubber, vulcanized or thermoplastic - Antistatic and conductive products - Determination of electrical resistance	-	-

¹ As impacted by EN 60601-1:2006/AC:2010, EN 60601-1:2006/A1:2013, EN 60601-1:2006/A1:2013/AC:2014, EN 60601-1:2006/A12:2014, EN 60601-1:2006/A2:2021, EN 60601-1:2006/AC:2022-12 and EN 60601-1:2006/A13:2024.

EN IEC 60601-2-46:2024 (E)*Add:*

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60601-2-2	2017	Medical electrical equipment - Part 2-2: Particular requirements for the basic safety and essential performance of high frequency surgical equipment and high frequency surgical accessories	EN IEC 60601-2-2	2018
IEC 60601-2-43	2022	Medical electrical equipment - Part 2-43: Particular requirements for the basic safety and essential performance of X-ray equipment for interventional procedures	EN IEC 60601-2-43	2023
IEC 60601-2-54	2022	Medical electrical equipment - Part 2-54: Particular requirements for the basic safety and essential performance of X-ray equipment for radiography and radioscopy	EN IEC 60601-2-54	2024



IEC 60601-2-46

Edition 4.0 2023-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Medical electrical equipment –
Part 2-46: Particular requirements for the basic safety and essential performance
of operating tables**

**Appareils électromédicaux –
Partie 2-46: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances
essentielles des tables d'opération**

**THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED****Copyright © 2023 IEC, Geneva, Switzerland**

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Secretariat
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 300 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 19 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC -**webstore.iec.ch/advsearchform**

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 300 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 19 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.



IEC 60601-2-46

Edition 4.0 2023-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Medical electrical equipment –
Part 2-46: Particular requirements for the basic safety and essential performance
of operating tables**

**Appareils électromédicaux –
Partie 2-46: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances
essentiels des tables d'opération**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 11.140

ISBN 978-2-8322-7028-8

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	3
INTRODUCTION.....	6
201.1 Scope, object and related standards	7
201.2 Normative references.....	9
201.3 Terms and definitions.....	9
201.4 General requirements	10
201.5 General requirements for testing ME EQUIPMENT.....	10
201.6 Classification of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	10
201.7 ME EQUIPMENT identification, marking and documents	11
201.8 Protection against electrical HAZARDS from ME EQUIPMENT.....	11
201.9 Protection against MECHANICAL HAZARDS of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS.....	11
201.10 Protection against unwanted and excessive radiation HAZARDS	14
201.11 Protection against excessive temperatures and other HAZARDS	14
201.12 Accuracy of controls and instruments and protection against hazardous outputs	15
201.13 HAZARDOUS SITUATIONS and fault conditions for ME EQUIPMENT	15
201.14 PROGRAMMABLE ELECTRICAL MEDICAL SYSTEMS (PEMS).....	15
201.15 Construction of ME EQUIPMENT	15
201.16 ME SYSTEMS.....	15
201.17 Electromagnetic compatibility of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	15
202 Electromagnetic disturbances – Requirements and tests	16
203 *Radiation protection in diagnostic X-ray equipment	19
Annexes	20
Annex G (normative) Protection against HAZARDS of ignition of flammable anaesthetic mixtures.....	21
Annex AA (informative) Particular guidance and rationale.....	22
Bibliography.....	26
Index of defined terms used in this particular standard.....	27
Figure 202.101 – ENCLOSURE ad hoc test.....	17
Figure 202.102 – POWER SUPPLY CORD ad hoc test.....	18
Figure 202.103 – ACCESSORY cable ad hoc test	18
Figure AA.1 – Recommended distribution of mass in excess of 135 kg and examples of application	22
Figure AA.2 – Typical stress-strain curve.....	24
Figure AA.3 – Typical bending line along the length L_0 of a beam	24
Table 201.101 – Determination of TENSILE SAFETY FACTOR.....	13
Table AA.1 – Recommended distribution of mass in excess of 135 kg and examples of application	23

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –**Part 2-46: Particular requirements for the basic safety
and essential performance of operating tables**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60601-2-46 has been prepared by subcommittee 62D: Particular medical equipment, software, and systems, of IEC technical committee 62: Medical equipment, software, and systems. It is an International Standard.

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2016. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical change with respect to the previous edition: structural alignment with IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1:2005/AMD1:2012 and IEC 60601-1:2005/AMD2:2020.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
62D/1939/CDV	62D/1989/RVC

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

In this document, the following print types are used:

- requirements and definitions: roman type;
- *test specifications: italic type*;
- informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references: in smaller type. Normative text of tables is also in a smaller type;
- TERMS DEFINED IN CLAUSE 3 OF IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1:2005/AMD1:2012 AND IEC 60601-1:2005/AMD2:2020, IN THIS PARTICULAR STANDARD OR AS NOTED: SMALL CAPITALS.

In referring to the structure of this document, the term

- "clause" means one of the numbered divisions within the table of contents, inclusive of all subdivisions (e.g. Clause 7 includes Subclauses 7.1, 7.2, etc.);
- "subclause" means a numbered subdivision of a clause (e.g. 7.1, 7.2 and 7.2.1 are all subclauses of Clause 7).

References to clauses within this document are preceded by the term "Clause" followed by the clause number. References to subclauses within this particular standard are by number only.

In this document, the conjunctive "or" is used as an "inclusive or" so a statement is true if any combination of the conditions is true.

The verbal forms used in this document conform to usage described in Clause 7 of the ISO/IEC Directives, Part 2. For the purposes of this document, the auxiliary verb:

- "shall" means that compliance with a requirement or a test is mandatory for compliance with this document;
- "should" means that compliance with a requirement or a test is recommended but is not mandatory for compliance with this document;
- "may" is used to describe a permissible way to achieve compliance with a requirement or test.

An asterisk (*) as the first character of a title or at the beginning of a paragraph or table title indicates that there is guidance or rationale related to that item in Annex AA.

A list of all parts of the IEC 60601 series, published under the general title *Medical electrical equipment*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

This particular standard concerns the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of OPERATING TABLES.

It amends and supplements IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1:2005/AMD1:2012 and IEC 60601-1:2005/AMD2:2020.

The aim of this document is to update it with reference to IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1:2005/AMD1:2012 and IEC 60601-1:2005/AMD2:2020 through reformatting and technical changes.

The requirements of this particular standard take priority over those of IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1:2005/AMD1:2012 and IEC 60601-1:2005/AMD2:2020.

A "general guidance and rationale" for the more important requirements of this particular standard is included in Annex AA. It is considered that knowledge of the reasons for these requirements will not only facilitate the proper application of the standard but will, in due course, expedite any revision necessitated by changes in clinical practice or as a result of developments in technology. However, Annex AA does not form part of the requirements of this document.

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –

Part 2-46: Particular requirements for the basic safety and essential performance of operating tables

201.1 Scope, object and related standards

IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1:2005/AMD1:2012 and IEC 60601-1:2005/AMD2:2020, Clause 1, applies, except as follows:

201.1.1 Scope

Replacement:

This part of IEC 60601 specifies safety requirements for OPERATING TABLES, whether or not having electrical parts, including TRANSPORTERS, used for the transportation of the OPERATING TABLE top to or from the base or pedestal of an OPERATING TABLE with detachable OPERATING TABLE top.

NOTE See also IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1:2005/AMD1:2012 and IEC 60601-1:2005/AMD2:2020, 4.2.

This particular standard does not apply to

- dental PATIENT chairs (see ISO 7494-1),
- examination chairs and couches,
- PATIENT-supporting systems of diagnostic, interventional and therapeutic equipment (see IEC 60601-2-54 or IEC 60601-2-43),
- OPERATING TABLE heating blankets (see IEC 60601-2-35),
- PATIENT transfer equipment,
- delivery tables and delivery beds,
- medical beds (see IEC 60601-2-52 and EN 50637), and
- field tables.

201.1.2 Object

Replacement:

The object of this particular standard is to establish particular BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements for OPERATING TABLES as defined in 201.3.203.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN